

ZMLUVA
O PREVODE SPRÁVY MAJETKU ŠTÁTU
uzatvorená podľa § 9 zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení
neskorších predpisov

Odovzdávajúci: Slovenská republika
Národný inšpektorát práce (ďalej len „NIP“)
Sídlo: Masarykova 10, 040 01 Košice
V zastúpení: Ing. Andrej Gmitter, generálny riaditeľ NIP
IČO: 00 166 405
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000102957/8180

(ďalej len „odovzdávajúci“)

a

Preberajúci: Slovenská republika
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny Bratislava
(ďalej len „ÚPSVaR“)
Sídlo: Vazovova 7/A, 816 16 Bratislava
V zastúpení: Ing. Jarmila Boháčová, riaditeľka ÚPSVaR
IČO: 30 853 788
Bankové spojenie: Štátna pokladnica
Číslo účtu: 7000147725/8180

(ďalej len „preberajúci“)

(odovzdávajúci a preberajúci ďalej aj ako „zmluvné strany“)

uzatvárajú túto zmluvu o prevode správy majetku štátu (ďalej len „zmluva“):

Článok 1
Predmet zmluvy a predmet prevodu správy

1. Predmetom zmluvy je prevod správy majetku štátu z odovzdávajúceho na preberajúceho podľa zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov.
2. Predmetom prevodu správy majetku štátu v správe odovzdávajúceho je:

Názov:	Inv. číslo:	Dátum obst.:	Obst. hodnota:	Účt. hodnota:
1. Prepínač Switch ProCurve	2200000070	01.09.2002	986,17 €	0,00 €
2. Kanc. systém Komandor	9300001511	01.11.2002	244,15 €	244,15 €
3. Kanc. systém Komandor	9300001512	01.11.2002	223,74 €	223,74 €
4. Deliace dvere Komandor	9300001513	01.11.2002	563,22 €	563,22 €

- Účtovná nadobúdacia hodnota odovzdávaného hnutel'ného majetku štátu je: 2.017,28 € (slovom dvetisíc sedemnášť euro dvadsaťosem centov).
- Predmet prevodu správy uvedený v bode 2 tohto článku zmluvy bol rozhodnutím generálneho riaditeľa NIP zo dňa 17.05.2013, v súlade s §3 ods. 3 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov, vyhlásený za prebytočný majetok, nakoľko neslúži ani v budúcnosti nebude slúžiť správcovi na plnenie úloh v rámci predmetu jeho činnosti alebo v súvislosti s ním.

Článok 2 Účel prevodu

Predmet prevodu správy podľa článku 1 bod 2 zmluvy bude preberajúcemu slúžiť výhradne na účely zabezpečenia výkonu štátnej správy v oblasti sociálnych vecí a služieb zamestnanosti a plnenia úloh podľa osobitných predpisov tak, ako to vyplýva zo zákona č. 453/2003 Z. z. o orgánoch štátnej správy v oblasti sociálnych vecí, rodiny a služieb zamestnanosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Článok 3 Spôsob a deň prevodu

- Odovzdávajúci bezodplatne prevádza preberajúcemu do správy predmet prevodu správy uvedený v článku 1 bod 2 tejto zmluvy v súlade s ustanovením § 9 zákona č. 278/1993 Z.z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov a preberajúci predmet prevodu prijíma do svojej správy.
- Odovzdávajúci fyzicky odovzdá a preberajúci preberie prevádzaný predmet prevodu do 5 dní odo dňa podpísania tejto zmluvy oboma zmluvnými stranami. Dňom prevodu správy je deň fyzického odovzdania a prevzatia predmetu prevodu správy, ktorý je zároveň dňom podpísania protokolu o odovzdaní a prevzatí majetku, ktorého správa sa touto zmluvou prevádza. Protokol o odovzdaní a prevzatí majetku sa po jeho podpísaní stáva súčasťou tejto zmluvy.
- Preberajúcemu je známy technický stav hnutel'ného majetku, ktorý je predmetom prevodu správy, a preberá ho v uvedenom stave.

Článok 4 Záverečné ustanovenia

- Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvomi zmluvnými stranami.

2. Zmluva podlieha povinnému zverejneniu v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám v znení neskorších predpisov. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú slobodne, vážne, nie v tiesni ani pod nátlakom, ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluvná voľnosť strán nie je obmedzená, zmluvné prejavy sú určité a zrozumiteľné, právny úkon je vykonaný v predpísanej forme, zmluvu si prečítali, porozumeli jej obsahu a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpísali.
4. Táto zmluva je vyhotovená v piatich rovnopisoch s právnou silou originálu, z ktorých dva obdrží preberajúci a tri odovzdávajúci.

V Bratislave dňa 16.07.2013.....

Za odovzdávajúceho: 16.07.2013

Za preberajúceho: 16.7.2013

NÁRODNÝ INŠPEKTORÁT PRÁCE
040 01 Košice, Masarykova 10
-2-



Ing. Andrej Gmitter
generálny riaditeľ NIP

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny
Bratislava
Vazovova 7/A
816 16 BRATISLAVA 1
- 16 -



Ing. Jarmila Boháčová
riaditeľka ÚPSVaR



NÁRODNÝ INŠPEKTORÁT PRÁCE
040 01 Košice, Masarykova 10

PROTOKOL O ODOVZDANÍ A PREVZATÍ MAJETKU
k Zmluve o prevode správy majetku štátu č. 2,3-01/M/2013

Odovzdávajúci: Slovenská republika
Národný inšpektorát práce (ďalej len „NIP“)
Sídlo: Masarykova 10, 040 01 Košice
V zastúpení: Ing. Andrej Gmitter, generálny riaditeľ NIP
IČO: 00 166 405

(ďalej len „odovzdávajúci“)

a

Preberajúci: Slovenská republika
Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny v Bratislave
(ďalej len „ÚPSVaR“)
Sídlo: Vazovova 7/A, 816 16 Bratislava
V zastúpení: Ing. Jarmila Boháčová, riaditeľka ÚPSVaR
IČO: 30 853 788

(ďalej len „preberajúci“)

Odovzdávajúci bezodplatne prevádza preberajúceho do správy majetku štátu, ktorý je predmetom Zmluvy o prevode správy majetku štátu č. 2,3-01/M/2013, zo dňa 16.07.2013.

Názov:	Inv. číslo:	Dátum obst.:	Obst. hodnota:	Účt. hodnota:
1. Prepínač Switch ProCurve	2200000070	01.09.2002	986,17 €	0,00 €
2. Kanc. systém Komandor	9300001511	01.11.2002	244,15 €	244,15 €
3. Kanc. systém Komandor	9300001512	01.11.2002	223,74 €	223,74 €
4. Deliace dvere Komandor	9300001513	01.11.2002	563,22 €	563,22 €

Odovzdávajúci a preberajúci svojimi podpismi potvrdzujú fyzické odovzdanie a prevzatie uvedeného majetku štátu.

Za odovzdávajúceho:

NÁRODNÝ INŠPEKTORÁT PRÁCE
040 01 Košice, Masarykova 10

Ing. Andrej Gmitter
generálny riaditeľ NIP

Za preberajúceho:

Úrad práce, sociálnych vecí a rodiny
Bratislava
Vazovova 7/A
816 16 BRATISLAVA 1
- 16 -

Ing. Jarmila Boháčová
riaditeľka ÚPSVaR

V Bratislave, dňa 16.07.2013